



## ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE LANGUES VIVANTES

19, rue de la Glacière, 75013 Paris

Tél. 01 47 07 94 82

Courriel : [aplv.lm@gmail.com](mailto:aplv.lm@gmail.com)

Site : <http://www.aplv-languesmodernes.org>

### *Les Langues Modernes*

la revue de l'APLV

Le document ci-dessous fait partie des compléments, publiés exclusivement sur le site de l'association, du numéro suivant de sa revue *Les Langues Modernes* :

Numéro : **3/2015**

Titre : « **Enseigner les langues à l'université, un métier qui s'apprend ?** »

Coordination : **MARIE-CHRISTINE DEYRICH et NORAH LEROY**

Ce numéro des *Langues Modernes* peut être commandé au siège de l'APLV (adresse dans l'en-tête ci-dessus).

Annexe à l'article

# Pour une formation de tous les anglicistes à la langue de spécialité

---

PAR CÉDRIC SARRÉ, UNIVERSITÉ PARIS-SORBONNE

Les articles des *Langues Modernes* sont protégés par le droit d'auteur. L'APLV a conclu un contrat avec le [CFC](#) (Centre Français d'exploitation du droit de Copie) pour la gérance des droits des articles des *Langues Modernes*.

Les ministères de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, de l'Agriculture et les fédérations de l'enseignement privé, ont un contrat avec le CFC et chaque fois qu'un établissement signale que des photocopies ont été faites à partir d'un livre, avec mention de l'éditeur, ce dernier perçoit des droits. Les ministères de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, et les fédérations de l'enseignement privé ont aussi un accord concernant les utilisations des copies numériques.

Nous invitons donc de façon pressante nos collègues à déclarer les copies des publications de l'APLV et de veiller à ce que leurs établissements les transmettent. C'est une source de revenus non négligeable pour l'APLV qui est animée uniquement par des bénévoles et ne vit que des cotisations de ses adhérents et de la vente des *Langues Modernes* qu'elle édite et diffuse

## Questionnaire de l'enquête

### I. Votre situation administrative

**1 Nom de votre établissement : \* [champ texte]**

**2 Grand(s) secteur(s) de formation dans le(s)quel(s) vous intervenez : \***

Choisissez **toutes** les réponses qui conviennent :

- DEG - Droit, économie, gestion
- SHS - Sciences humaines et sociales
- ST - Sciences et techniques
- Santé

**3 Vous êtes en poste en... \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Université (UFR - Unité de formation et de recherche)
- IUT - Institut universitaire de technologie
- Grande école
- CPGE - Classe préparatoire aux grandes écoles
- Section BTS - Brevet de technicien supérieur
- Autre [Précisez : champ texte]

**4 Votre statut : vous êtes... \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Vacataire
- Contractuel(le)
- Lecteur(rice) ou maître de langues
- Professeur(e) certifié(e)
- Professeur(e) agrégé(e)
- ATER
- Maître de conférences
- Professeur(e) des Universités
- Autre [Précisez : champ texte]

### II. Votre formation

**5 Quel est votre niveau de qualification le plus élevé? \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Licence
- Master
- Doctorat
- HDR
- Autre [Précisez : champ texte]

**6 Avez-vous une double qualification ? (exemple : je suis titulaire du CAPES d'anglais et d'une thèse en biologie obtenue dans un pays anglophone) \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui [Précisez : champ texte]
- Non

**7 Etes-vous anglophone et enseignant(e) d'anglais de spécialité sans avoir reçu de formation à l'enseignement des langues (ex : vacataire anglophone qui enseigne l'anglais de l'économie, titulaire d'une thèse en commerce international mais sans CAPES/Agrégation/Master MEEF)**

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui [Précisez : champ texte]  
 Non

**8 Dans le cadre dans votre formation initiale ou continue, avez-vous été formé(e) à l'anglais de spécialité en France? \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui, j'ai un diplôme français (master/doctorat/HDR) en anglais de spécialité  
 Oui, j'ai pu suivre des cours / des modules de formation en anglais de spécialité  
 Non

**9 Indiquez le nom de l'établissement ayant proposé la formation [champ texte]**

**10 Dans le cadre dans votre formation initiale ou continue, avez-vous été formé(e) à l'anglais de spécialité dans une université anglophone ? \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui, j'ai un diplôme étranger en anglais de spécialité  
 Oui, j'ai pu suivre des cours / des modules de formation en anglais de spécialité  
 Non

**11 Précisez le nom de l'établissement ayant proposé cette formation [champ texte]**

**12 Avez-vous été formé(e) à l'anglais de spécialité dans un autre cadre institutionnel ? \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui [Précisez : champ texte]  
 Non

### **III. A l'avenir...**

**13 Pensez-vous qu'il serait pertinent d'introduire un cours ou un module d'anglais de spécialité dans la formation initiale des étudiants LLCE? \***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui  
 Non

**14 Précisez pourquoi : [champ texte]**

**15 Pensez-vous qu'il serait pertinent de proposer des modules de formation à l'anglais de spécialité dans la formation continue des enseignants en LANSAD ?\***

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- Oui  
 Non

**16 Précisez pourquoi : [champ texte]**

**17 Avez-vous d'autres remarques ou commentaires concernant la formation des enseignants intervenant en secteur LANSAD? [champ texte]**

**18 Dans quelle tranche d'âge êtes-vous?**

Veillez sélectionner **une seule** des propositions suivantes :

- 20-30 ans
- 30-40 ans
- 40-50 ans
- au-dessus de 50 ans